

Journal des
LEVASSEUR
Newsletter

"Du mieux que je puis"

VOL. 3 NO 1 JANVIER 1991

ISSN 0840-9293



Église de Saint-Éleuthère

Association des LEVASSEUR d'Amérique Inc.
C.P. 6700
Sillery (Québec)
G1T 2W2
Canada

Toute correspondance doit être
envoyée à l'adresse ci-haut.

All correspondence must be
sent to the above address

CONSEIL D'ADMINISTRATION

BOARD OF DIRECTORS

Président	Vincent Levasseur	President
Vice-président	J.L. Gilles LeVasseur	Vice president
Secrétaire	Réjean Levasseur	Secretary
Trésorier	Pierre Levasseur	Treasurer
Directeurs - Directors		
	Henri P. Levasseur	Québec
	Mme Olivette Levasseur	Dollard-des-Ormeaux
	Joseph Levasseur	Manchester, N.H.
	Laval Levasseur	St-Jean-sur-Richelieu
	Paul Levasseur	Sherbrooke
	Normand Levasseur	Orléans, Ont.

SOMMAIRE

SUMMARY

Mot du président.....	3	A word from the president.....	4
Renouvellement.....	3	New Board of Directors.....	6
Nouveau Conseil.....	5	Membership renewal.....	6
Double anniversaire.....	7	50 th Wedding anniversary.....	8
Noce d'or.....	8	My impression of the Great Rally..	9
Impression des retrouvailles..	10	A great success.....	12
Un grand succès.....	11	List of attendees at Quebec.....	13
Liste des participants.....	13	Double anniversary.....	15
Nouveaux membres.....	16	New members.....	16

Les textes sont à l'entière responsabilité des auteurs.

Articles sent for publication are the responsibility of the authors.

Dépot légal: Bibliothèque nationale du Canada, Ottawa
Bibliothèque nationale du Québec, Montréal

Couverture: Église Saint-Éleuthère; détail. No PA 20150
Archives nationales du Canada

Cover: Saint-Éleuthère Church; detail. No PA 20150
National Archives of Canada

Imprimeur: Imprimerie S.O.S. Gatineau, Québec

MOT DU PRÉSIDENT

Suite à des débuts très modestes votre Association a couronné sa deuxième année par les «Grandes Retrouvailles». Nous pouvions réellement alors s'appeler les Levasseur d'Amérique, car toutes les parties de l'Amérique y étaient représentées. Au nom du Conseil je remercie tous nos participants. Je dois remercier tout spécialement ceux et celles qui se sont déplacés sur de grandes distances pour se joindre à la fête. Vous trouverez les noms de tout les participants plus loin dans le bulletin.

Je dois remercier les membres du Conseil d'administration qui bénévolement ont donné de leur temps et de leur expertise pour mettre sur pied votre Association et ont organisé les «Grandes Retrouvailles». Un grand merci à nos deux directeurs sortants, Pierre LeVasseur d'Ottawa et Roger Levasseur de Gloucester pour leurs services à l'Association.

Je souhaite la plus cordiale bienvenue aux nouveaux membres du Conseil d'administration, élus lors de l'assemblée du 22 juillet. Leurs noms apparaissent au dos de la couverture du bulletin.

Pour 1991 le conseil propose que nous profitons d'une invitation de «Kermesse Franco-Américaine» de

Biddeford, Maine, les 21, 22 et 23 juin, pour rencontrer nos cousins américains. Ce serait un geste de fraternité et solidarité pour nous Québécois et Canadiens de s'unir à nos cousins d'outre frontière pour leur témoigner notre affection. Ce serait aussi l'occasion pour nous d'apprendre comment ont vécu nos arrière-grand-oncles alors qu'ils se sont exilés vers les États-Unis. Que tous les intéressés nous écrivent pour nous faire connaître leur intentions de participer. Plus de détails seront communiqués aux intéressés au mois de mai.

Un des objectifs de l'Association sur lequel je propose que nous nous attardions au cours de 1991 est la compilation de nos histoires de famille. J'aimerais que chaque famille compile leurs souvenirs du passé et la petite histoire de leur famille. Les plus âgés pourraient soit écrire leurs souvenirs d'enfance soit les enregistrer sur cassette. Nous pourrions alors réellement constituer des archives familiales pour les générations futures.

À l'aurore de cette nouvelle année, je souhaite à tous, une bonne et heureuse année, santé et prospérité.

Vincent Levasseur

* * * * *

RENOUVELLEMENT

La nouvelle année s'amorce et votre Association a besoin de votre support financier pour poursuivre son travail. Pour ceux dont la carte de membre porte le numéro 150 ou moins, nous espérons recevoir votre renouvellement dans la première moitié de l'année. Les autres pourront la renouveler après juillet 1991.

A WORD FROM THE PRESIDENT

After a very modest start, and with only two years of existence, your Association held its first "Great Rally". One of its main objectives was to get the Levasseurs of North America to meet each other. Since last summer, in Quebec City, we can now really call ourselves the Levasseur of America, as cousins came from eleven States of the U.S.A. and five provinces of Canada. A complete list of participants is included in these pages.

On behalf of the organisers and the Board of Directors we offer our sincere appreciation to all participants. I particularly wish to thank those who travelled great distances to be with us.

My thanks are also directed to the members of the Board of Directors who have given so freely, their time and expertise to launch the Association and to organise the "Great Rally". A special thank goes to Pierre LeVasseur of Ottawa and Roger Levasseur of Gloucester, two of our founders who have retired from the Board because of other commitments.

I wish to extend a most sincere welcome to the five new members of the Board who were elected on July 22nd. They will represent the various parts of Canada and the U.S.A. You

will find their names on page two of the bulletin.

A new year has begun and your Association must continue to recruit more members. We have received an invitation from the "Kermesse Franco-Américaine" of Biddeford, Maine to join them in their festivities on the 21, 22 and 23 of June 1991. Your Board proposes that the Levasseurs meet in Biddeford on that occasion. The Kermesse provides a unique opportunity for the Canadians Levasseurs to meet our American cousins and learn how our great uncles lived in their exile. We would like to hear from anyone interested in joining us in Biddeford. More details will follow in May. Bring a Levasseur with you.

One of the main purposes of the Association is also to compile our family history. I would like every family to write their history. The senior of each family could either write or tape his childhood recollections which would then become the basis of the Levasseur's archives for our grand and great grand children.

Finally, I take this occasion to extend to all Levasseurs and their families my very best wishes for a Happy New Year.

Vincent Levasseur

* * * * *

WHY NOT TALK OF OUR ASSOCIATION TO YOUR BROTHERS AND SISTERS, UNCLAS AND COUSINS AND SHOW THEM OUR NEWS-LETTER. SOME MIGHT LOVE TO JOIN OUR RANKS.

VOTRE NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION

L'assemblée générale qui s'est tenue lors des Grandes Retrouvailles de juillet dernier a donné lieu à la formation d'un nouveau Conseil d'Administration pour notre Association. Il peut sembler erroné de parler d'un nouveau Conseil d'administration si l'on considère que l'ancien conseil presque dans son entier fait aussi partie du nouveau, et c'est préférable qu'il en soit ainsi. Une continuité basée sur l'expérience du passé sera d'autant plus facilement assurée si ceux qui ont participé aux réalisations antérieures sont toujours présents à la table du conseil.

Il aurait sans doute été préférable d'avoir un plus grand nombre de "volontaires", provenant d'une diversité de régions, ce qui aurait peut-être rendu possible la représentation d'un membre du conseil dans des régions non représentées comme l'ouest canadien ou les maritimes. Évidemment, le fait de disperser les membres du conseil pourrait rendre les assemblées plus difficiles à planifier, ce qui est loin d'être un obstacle insurmontable. Cet objectif d'une plus vaste représentativité sera sans doute pour le présent C.A. une perspective digne d'attention.

Quoiqu'il en soit, lors de l'assemblée du 22 juillet, le nombre

de candidats à la direction était tout juste suffisant pour combler les postes vacants. C'est ainsi que le conseil fondateur composé de quatre membres est demeuré en place, auquel sont venus se greffer une directrice et cinq directeurs représentant sans aucun doute les régions où les Levasseur sont en plus grand nombre, soit Montréal, Rive Sud et Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, Sherbrooke ainsi que Manchester, New Hampshire.

Il serait évidemment illusoire de penser qu'il est possible de représenter toutes les régions où il y a forte concentration de Levasseur avec dix membres du conseil. Nous comptons bien remédier à cette lacune d'une façon ou d'une autre. Peut-être s'agira-t-il de nommer des représentants dans différentes régions ou de former des comités; le tout est à l'étude et toute suggestion de la part d'un de nos membres est la bienvenue. Sont aussi les bienvenus tous ceux qui désirent faire quelque chose pour l'Association, que ce soit être représentant d'une régions, travailler au recrutement, ou faire partie d'un comité.

Écrivez-nous; avec votre aide, nous accomplirons plus.

Laval Levasseur

* * * * *

**POURQUOI NE PAS PARLER DE VOTRE ASSOCIATION
À VOS PARENTS ET AMIS. IL Y EN A PEUT-ÊTRE QUI
SERAIT INTÉRESSÉ À JOINDRE NOS RANGS.**

NEW BOARD OF DIRECTORS

A new Board of directors was elected by the General Assembly held on the occasion of the "Great Rally" last July. It may appear incongruous to talk about a "new" Board when most members of the "old" Board were reelected. It is perhaps a good idea as it ensures continuity, experience and a sense of participation by members who have already brought a positive contribution.

It would have been preferable to have a greater number of "volunteers" representing a greater number of regions of Canada and the U.S.A. However, it may have created a practical problem in attempting to gather all these people for meetings. The objective of a better representation from the various regions will be part of the mandate of the new board.

At the General Assembly there were initially, just enough candidates to cover the vacant positions. That is the reason why the

four "founding" members remained as the nucleus of the new Board, which was later increased with the addition of five new directors representing Montreal, Sherbrooke, the regions of Quebec City, Saint-Jean-sur-Richelieu, and New England.

It would be utopia to believe that each region with a heavy concentration of Levasseur could be represented with only a nine members board. Your board will look at various possibilities to remedy the situation. Your suggestions are most welcome and will be assessed on their merit. We would also welcome all those who wishes to contribute to the Association one way or the other (recruiting, representing your region, committee work etc..)

Please write us. With your help and assistance we will be in position to do more.

Laval Levasseur

* * * * *

MEMBERSHIP RENEWAL

The new year has begun and again your Association needs your financial support to continue its activities. You are reminded that renewal is now due for those holding a card membership whose number is 150 or less. For the others your membership will become due in July 1991.

DOUBLE ANNIVERSAIRE

Le 25 août dernier, Soeur Julienne Levasseur célébrait son 45^e anniversaire de vie religieuse.

Depuis quelques mois, nous avons conviés les parents et amis de Soeur Julienne à une grande journée de fête. Pour utiliser son expression, il s'agissait d'un «grand frawlick».

A cette occasion, ses compagnes de vie ainsi que les parents représentés par onze familles, se sont réunis à Sherbrooke pour une célébration eucharistique et un cocktail d'honneur.

Au cours de la célébration eucharistique, Soeur Julienne a reçu de la part de l'assistance des témoignages vibrants d'amour et de reconnaissance et a renouvelé, sans hésitation, ses Voeux perpétuels.

Après un souper communautaire, les 112 convives ont offert à Soeur Julienne un album souvenir et une gerbe de onze roses représentant les onze familles participantes. Les recettes de la soirée lui ont été offertes pour souligner son 70^{ième} anniversai-

re de naissance, le 7 août 1990.

Lors de cette rencontre, les soeurs et beaux-frères de Soeur Julienne étaient tous présents et parmi eux, il faut souligner la visite d'Alma et Zéphyr Levasseur de St-Éleuthère, municipalité d'origine de Soeur Julienne.

Après la présentation de l'album photo souvenir, le petit rigodon de l'oncle Zéphyr fut sans doute un élément marquant de cette belle fête.

Il faut souligner que tout au long de la fête, les participants ont témoigné à Soeur Julienne, toute leur reconnaissance et leur amour fraternel et ont fait le souhait que le Très-Haut la laisse encore longtemps parmi nous.

Le lendemain, les parents se sont réunis pour le petit déjeuner en guise d'aurevoir et de solidarité pour ces grandes familles.

Bravo à Victoire Lagacé et à son équipe qui ont fait de ce projet familial un grand succès.

Noëlla Levasseur-Bédard



Soeur Julienne Levasseur

* * * * *

NOCE D'OR

Le 20 mai 1990 M. Philippe Morin et Mme Laurence Levasseur fêtaient leur "50^e anniversaire de mariage" à l'église de Marieville avec d'autres couples de cette paroisse.

Le Curé souligna cet heureux événement avec beaucoup de chaleur et de tendresse.

Un dîner organisé par Le Comité de la Fête de l'Amour de Marieville au Pavillon Lussier était offert aux invités des jubilaires. Pour Philippe et Laurence ils eurent la joie d'en accueillir plusieurs: les soeurs de l'un et l'autre étaient toutes présentes ainsi que leurs enfants et petits-enfants.

Pour compléter cette journée de fête, les enfants ont organisé souper et soirée chez leurs fils, René.

Fête familiale enjouée et bien réussie. Les jubilaires ont même accepté de chanter de nos belles chansons d'autrefois.

FÉLICITATIONS à nos deux jubilaires, Philippe et Laurence. Nos vœux de santé pour les années à venir afin de célébrer allègrement la NOCE de DIAMANT.

50th WEDDING ANNIVERSARY

On the 20th day of May 1990, Mr. Philippe Morin and Mrs Laurence Levasseur and other couples from Marieville, celebrated their 50th wedding anniversary.

The parish priest took the occasion to congratulate the couples with kind and loving words.



Philippe Morin - Laurence Levasseur

A luncheon was organised by "Le Comité des fêtes de l'amour de Marieville" at the Lussier Pavillon. Philippe and Laurence had the pleasure of the company of their respective families and many children and grand-children.

To complete the day, their son René, had organised a dinner party at his home. The event was a real success and the "jubilees" even went

with a couple of songs of yesteryears.

Congratulations to the "jubilees" and our best wishes for a long and happy life as they move towards their 75th wedding anniversary

Julienne Levasseur C.N.D.

MY IMPRESSION OF THE GREAT RALLY

To be a LEVASSEUR is to know who you are in the Québécois-Canadian history of this country. And to know that, is a comfort, a challenge and a confrontation with everything I believed in before the Great Rally of July 21, 1990.

Because there had been no knowledge or appreciation of the LEVASSEUR arriving in "New France" in the middle 1600s in my own family, I was overwhelmed by the care, the thought and the intense feeling of pride at the celebration. We had gathered, I was told, to be a part of the continuing legacy of what it means to be a part of a family. And for the first time in my life I did feel that.

That's the "comfort" part. The "challenge" is in realizing that in order to continue knowing more about the LEVASSEUR, there is a responsibility to share in. The responsibility that comes with being part of any large family, which for me, is something that I am unfamiliar with. The "confrontation" is inside of me. On the outside I am an 'anglo-anglais' who speaks only en petite peut de français (and badly) in one of the most red-neck parts of the

country, British Columbia. On the inside I have a French name and I think a French heart. The confrontation inside means that the journey I will travel inside is far more miles than it is from Vancouver to Quebec City.

I wear my Fleur-de-Lis emblem proudly on my lapel and whoever wants to argue French-English rights will have to deal with me first. By the way, here is a definition of what the Fleur-de-Lis means according to The Dictionary of Symbols, by J.E. Cirlot, 1962:

FLEUR-DE-LIS is a flower that is non-existent in nature. It is a symbol of royalty known since at least the middle ages. The base of the "flower" in an inverted triangle representing water. The middle arm reaches up towards the heavens. The cross effect, with the two arms, one on each side equals conjunction with spiritual achievement. The Fleur-de-Lis is a symbol of illumination, attributable to the Lord.

Sulaika Marlène Levasseur-Ochs

* * * * *

GREAT VIDEO PREMIÈRE

L'Association des LEVASSEUR d'Amérique presents

THE GREAT LEVASSEUR RALLY

To order send cheque or money order to the Association.

A video tape of the LEVASSEUR RALLY.....	\$40.00
Shipping charge.....	\$ 4.00

MON IMPRESSION DES GRANDES RETROUVAILLES

Être un Levasseur est de connaître sa place dans l'histoire canadienne-française du Canada. Et de reconnaître sa place est à la fois réconfortant, un défi et une confrontation avec tout ce que je croyais avant d'assister aux Grandes Retrouvailles du 22 juillet dernier.

Parce que dans ma famille nous n'avions pas eu l'occasion d'apprécier l'arrivée des Levasseur en Nouvelle-France au milieu du 17^{ème} siècle, j'ai été renversé par l'amitié, la générosité et les sentiments très intenses de fierté lors des célébrations. On m'avait prévenu qu'on se rencontrait pour continuer la tradition de faire partie d'une grande famille. C'est la première fois que je le ressentais si intensément. Voilà la partie reconfortante.

Le défi est de continuer à en apprendre d'avantage sur les Levasseur et nous en partageons la responsabilité. Cette responsabilité de faire partie d'une grande famille m'était tout à fait étrangère. La confrontation est intérieure. Extérieurement, je suis une "anglaise"

qui parle "une petite peu de français" et qui demeure dans un des coins les plus loyalistes du pays; la Colombie Britannique. Je porte un nom français et j'ai peut-être aussi un coeur français. Mais mon voyage intérieur sera sans aucun doute plus long que la distance Vancouver-Québec.

Je porte fièrement la Fleur-de-lys à ma boutonnière et je défends avec vigueur les droits des français-anglais. Au fait dans le Dictionary of Symbols de J.E. Cirlot, 1962:j'ai découvert une très belle définition du "fleur-de-lys":

«Le fleur-de-lys n'existe pas à l'état naturel. Il est un symbole royal connu depuis le moyen-âge. La base de la fleur forme un triangle inversé représentant l'eau, le bras du centre tend vers les cieux tandis que les deux autres bras, formant une croix, dénote les réalisations spirituelles. Le fleur-de-lys est un symbole d'illumination attribuable à Dieu.»

Sulaika Marlène Levasseur-Ochs

* * * * *

GRAND LANCEMENT VIDÉO

L'Association des LEVASSEUR d'Amérique présente

LE RASSEMBLEMENT DE LA FAMILLE LEVASSEUR

Pour commander, envoyer un chèque ou mandat de poste à l'Association

Le vidéo, Rassemblement de la famille LEVASSEUR.....\$40,00
Frais d'expédition.....\$ 4,00

UN GRAND SUCCÈS!

Le rassemblement des Levasseur à l'Université Laval de Sainte-Foy les 21 et 22 juillet derniers a été acclamé un succès. Le compte final des participants était de 124 personnes venant de tous les coins de l'Amérique du Nord. Ils venaient d'aussi loin que la Californie et le Texas. Certains venaient de la Colombie Britannique et de l'Alberta.

Même si les portes n'ouvraient qu'à quinze heures le samedi, plusieurs enthousiastes sont arrivés dès treize heures. Ceci a pris l'organisateur principal un peu par surprise. Mais avec son enthousiasme que plusieurs connaissent, tout s'est bien déroulé. L'accueil consistait à remettre à chacun une trousse d'information qui contenait, entre autres, une étiquette avec le nom du participant et sa ville d'origine. Cette étiquette avait aussi un collant rouge s'il était descendant de Pierre et un collant bleu pour les descendants de Laurent. Quelques participants avaient des collants jaunes. Ceux-là étaient de souches inconnues.

Les "cousins" rouges et bleus se sont alors mêlés entre eux et ont échangé leurs histoires. Plusieurs ont emporté des photos, des articles de journaux et d'autres souvenirs. Il semblait que tous aidaient ceux portants des collants jaunes à retrouver leur souche. Ils ont reçu beaucoup de nouvelles informations et des idées qui pourraient les aider. On sentait dès le début que nous participions à quelque chose de spécial. Il y a eu ensuite le cocktail et le banquet permettant aux

gens de discuter dans une atmosphère détendue.

Le conférencier invité, monsieur Pierre-Louis Lapointe a parlé de l'histoire du Québec contemporain. Votre président, monsieur Vincent Levasseur, a eu la chance de parler à son tour et de répondre à plusieurs questions. Une surprise l'attendait lorsque le conseil d'administration lui a présenté une assiette d'argent reconnaissant le travail incessant qu'il a fait pour l'Association des Levasseur. La soirée s'est terminée par une danse et il y avait encore des gens dans la salle passé minuit.

Une messe concélébrée par cinq prêtres Levasseur a eu lieu le dimanche matin à la chapelle de l'Université suivi de l'assemblée générale pour élire un nouveau Conseil d'administration. Une discussion du futur de l'Association, de nouvelles idées et d'un prochain rassemblement démontre qu'il y a toujours un grand intérêt chez les Levasseur pour la survie de l'association.

Une fin de semaine excitante voyait les gens, qui ne s'étaient rencontrés que le jour précédant, se dire au revoir en s'embrassant en disant "A la prochaine!". Certains se visiteront, d'autres s'écriront. Oui, le Grand Rassemblement a été un Grand Succès! Merci à tous les participants. C'est vous qui avez fait un succès du Grand Rassemblement.

Pierre Levasseur

A GREAT SUCCESS!

The Levasseur Rally held at the University Laval in Ste-Foy near Quebec City on the 21st and 22nd of last July, has been called a success by the participants. The final count was of 124 persons coming from all corners of North America. Some came as far away as California and Texas. Others were from British Columbia and Alberta.

Even though the doors were to open at three o'clock on Saturday afternoon some people showed up as early as one o'clock catching the president by surprise, almost with his pants down. But with his usual energy and enthusiasm, he invited them in. The reception consisted of giving everyone an information docket which contained a schedule of events and name tags. These tags also displayed the participant's home town and a red sticker if he or she was a descendant of Pierre and a blue one for the descendants of Laurent. Some sported yellow stickers and were from unknown roots.

All the "cousins", red and blue, then mingled together and exchanged family stories. Some had taken along pictures, newspaper articles and other memorabilia. Everybody it seemed were trying to help the ones sporting yellow stickers in trying to find their roots. They certainly received a lot of new information and some ideas where they could find more. You could feel that you were part of something special. After all, it is not every day that so many Levasseur are all

together in the same room. A cocktail was served before the dinner where people again mingled and discussed in a relaxed atmosphere.

The guest speaker, Mr. Pierre-Louis Lapointe, talked about Quebec's contemporary history. Your president, Mr. Vincent Levasseur, also had a chance to talk about why he started the Association and gave his views on its future. He answered many questions on the family's history. A surprise awaited him when the Board of Directors presented him with a silver plate in recognition for his ever-ending work for the Association. The evening continued with a dance, and many people were still around well after midnight.

The next morning, a mass was celebrated in the University's chapel by five Levasseur priests. It was followed by a general assembly of all members to elect a new Board of Directors. Discussions ensued about the future of the Association, new ideas were brought forward and strong interest showed for future Rally. It was most evident that all participants wanted the Association to survive.

An exciting weekend ended with many people who had just met the day before, hugging and saying good-bye "Till the next time!". Some will visit each other, others will write. Yes, the Rally was a Great Success. Thanks to all the participants who made it possible to be the success it was.

Pierre Levasseur

Liste des participants
aux "Grandes Retrouvailles"
tenues à Québec
les 21 et 22 juillet 1990

List of attendees
at the Great Rally
held at Quebec City
July 21st and 22nd, 1990

R.P. J.-Marie Levasseur	858 Lavolette	Trois-Rivières, Qc
R.P. Louis Levasseur	6560 Côte-des-Neiges	Montréal, Qc
R.P. Dominique Levasseur	475 Blvd Père-Lelièvre	Vanier, Qc
R.P. Angelo LeVasseur	Baudoin College	Brunswick, Me
R.P. Réal Levasseur	10020, 100 ave	Morinville, Alta
Pierre-Louis Lapointe		Québec, Qc
Marielle Lapointe		Québec
Soeur Julienne Levasseur	809 Ontario	Sherbrooke, Qc
Antoinette Levasseur	9965 St-Charles	Québec, Qc
Joseph Plourde	9965 St-Charles	Québec, Qc
Laurence Levasseur	379 Ste-Marie	Marieville, Qc
Philippe Morin	379 Ste-Marie	Marieville, Qc
Fr. Gérard Levasseur	265 St-Louis	Atholville, N-B
Raoul Levasseur	240 Notre-Dame	Asbestos, Qc
Angèle Levasseur	3375 Duvernay	St-Hubert, Qc
Liliane Levasseur	3215 Paré	St-Hubert, Qc
Olivette Levasseur	31 Cedar Circle	Dollard-Des-Ormeaux
Armand Levasseur	1814 Cr. Dunkirk	Ottawa, Ont.
Madeleine Levasseur	1814 Cr. Dunkirk	Ottawa, Ont.
J.L.Gilles Levasseur	1814 Cr. Dunkirk	Ottawa, Ont.
Sylvie Levasseur	1814 Cr. Dunkirk	Ottawa, Ont.
Luc Levasseur	1814 Cr. Dunkirk	Ottawa, Ont.
Réjean Levasseur	21-1900 Marquis	Ottawa, Ont.
Monique Levasseur	21-1900 Marquis	Ottawa, Ont.
Joseph A. Levasseur	260 Cedar	Manchester, N.H.
Jeannette Levasseur	260 Cedar	Manchester, N.H.
Joane Levasseur	RFD 1, Box 139	St-David, Maine
Ronald Ouellette	RFD 1, Box 139	St-David, Maine
Maurice Levasseur	993 Ave Pratt	Outremont, Qc
Lucie Levasseur	993 Ave Pratt	Outremont, Qc
Pierre Levasseur	188 Charland	Pierreville, Qc
Lorraine Levasseur	188 Charland	Pierreville, Qc
André Levasseur	7405 Ch. Ste-Marguerite	Trois-Rivières, Qc
Irène Levasseur	7405 Ch. Ste-Marguerite	Trois-Rivières, Qc
Gilles Levasseur	2675 Bruchési	Longueuil, Qc
Mme Gilles Levasseur	2675 Bruchési	Longueuil, Qc
Carmen Levasseur-Brunet	5 Dugal	Hull, Qc
Georges Brunet	5 Dugal	Hull, Qc
Roland Levasseur	121 Blvd Montclair	Hull, Qc
Denise Levasseur	121 Blvd Montclair	Hull, Qc
Paul Levasseur	4240 Bernard	Sherbrooke, Qc
Pierrette Levasseur	4240 Bernard	Sherbrooke, Qc
Marcel Levasseur	200 Seigneuriale	St-Bruno, Qc
Mme Marcel Levasseur	200 Seigneuriale	St-Bruno, Qc
Jocelyn LeVasseur	345 De Ste-Maxime	Gatineau, Qc
Maria LeVasseur	345 De Ste-Maxime	Gatineau, Qc
Carmel Levasseur-Ruel	1080 Ch. Sherbrooke	North Hatley, Qc
Henri P. Levasseur	4750 Carré Ader	Québec, Qc

Denise Levasseur	4750 Carré Ader	Québec, Qc
Laval Levasseur	230 Vernois	St-Jean-sur-Richelieu
Jeannette Levasseur	230 Vernois	St-Jean-sur-Richelieu
Rosaire Levasseur	635 Marie-Antoinette	Pintendre, Qc
Madeleine Levasseur	635 Marie-Antoinette	Pintendre, Qc
John Levasseur	706 Harlow Ave	Oshawa, Ont.
Francine Levasseur	706 Harlow Ave	Oshawa, Ont.
Agathe Vasseur	457 David	Grand-Sault, N-B
Roger Levasseur	1 Wedgewood Court	Gloucester, Ont.
Marie Levasseur	1 Wedgewood Court	Gloucester, Ont.
Honoré Levasseur	36 Dorothy	St Catherines, Ont.
Liliane Levasseur	36 Dorothy	St Catherines, Ont.
Léo Levasseur	1131 Blvd Vinet	Beloeil, Qc
Hélène Levasseur	1131 Blvd Vinet	Beloeil, Qc
Marcel Levasseur	2525 Rt 157	Mont-Carmel, Qc
Mlle Renée Mongrain	2525 Rt 157	Mont-Carmel, Qc
Normand Levasseur	2213 Des Lilas	Plessisville, Qc
Mme Normand Levasseur	2213 Des Lilas	Plessisville, Qc
Grégoire LeVasseur	331 Principale	Clair, N-B
Jeanne LeVasseur	331 Principale	Clair, N-B
Roland R. Levasseur	14 Winnhaven Dr	Hudson, N.H.
Irène LeVasseur	P.O. Box 142	Grand Isle, Me
Joël LeVasseur		Bath, Maine
Laurette Plante	27 est 7 ^e rue	Thetford Mines, Qc
Monick Plante	27 est 7 ^e rue	Thetford Mines, Qc
Armand Levasseur	7407 Masonville Dr.	Annandale, Virginia
Nell McIntosh		Vienna, Virginia
Gaétan Levasseur	129, 14 ^e Ave	Sherbrooke, Qc
Marguerite Levasseur	129, 14 ^e Ave	Sherbrooke, Qc
William Levasseur	1917 Knollton Rd	Baltimore, Md
Joanne Levasseur	1917 Knollton Rd	Baltimore, Md
Denis LeVasseur	16542 Cedar Heights Dr.	Pioneer, Californie
Rosina LeVasseur	16542 Cedar Heights Dr.	Pioneer, Californie
Dave Boldon	37 Country Club Dr	Jericho, Vermont
Lorraine Boldon	37 Country Club Dr	Jericho, Vermont
Robert Levasseur	9 Channel View Rd	Cape Elizabeth, Me
Alice LeVasseur-Gabriel	39 Elmwood Ave	Caribou, Maine
Isabella LeVasseur	32 Second St	Bangor, Maine
George R. LeVasseur	15 Carleton	Oromocto, N-B
Theresa LeVasseur	15 Carleton	Oromocto, N-B
Arline Levasseur		Montréal, Qc
Sophia Perros		Montréal, Qc
Florence Levasseur	216 Edgedale Way	Calgary, Alta
Léo Longpré	216 Edgedale Way	Calgary, Alta
Peter-Paul Ochs	R.R.#1	Gibsons, B.C.
Marlène Levasseur-Ochs	R.R.#1	Gibsons, B.C.
Thomas Malcolm LeVasseur	1005 Briar Court	Fairfield Glade, Tn
Thomas LeVasseur	2898 Hacienda Dr.	Duarte, Californie
Susan LeVasseur	2898 Hacienda Dr.	Duarte, Californie
Douglas LeVasseur	20680 Twp Rd	Senecaville, Ohio
Ethel-Marie LeVasseur	20680 Twp Rd	Senecaville, Ohio
Doris Levasseur-Francis	249 Wellman Ave	N. Chelmsford, Ma
Florence Dewyngaert	555 Wentworth	Manchester, N.H.
Maurice Dewyngaert	555 Wentwort	Manchester, N.H.
Louis V. Dubay	241 States	San Francisco, Cal.

Leonore Dubay	241 States	San Francisco, Cal.
Mme Barbara Wilson	3902 Forest Creek	San Antonio, Texas
Mrs Lucille LeVasseur	3010 Beecher	Flint, Michigan
Dale Flowney	3512 Brentwood	Flint, Michigan
Michelle Levasseur	3512 Brentwood	Flint, Michigan
Brandon Flowney	3512 Brentwood	Flint, Michigan
Kurt Flowney	3512 Brentwood	Flint, Michigan
Roch A. Levasseur	R.R. 1 Box 5490	Waterville, Me
Eunice Levasseur	R.R. 1 Box 5490	Waterville, Me
Arthur Levasseur	5 Sunset Rd	Maynard, Mass.
Jeanne Levasseur	5 Sunset Rd	Maynard, Mass.
Ann Marie Kierce	134 Wellman	N. Chelmsford, Ma
Normand Levasseur	401 Phoenix Cr.	Orléans, Ont.
Patricia Levasseur	401 Phoenix Cr.	Orléans, Ont.
Jean Levasseur	263 Atlantis	Ottawa, Ont.
Martha Connelley	263 Atlantis	Ottawa, Ont.
Jean-Patrick Levasseur	263 Atlantis	Ottawa, Ont.
Diane Levasseur	1073 King	Ottawa, Ont.
Alain Lacroix	1073 King	Ottawa, Ont.
Pierre Levasseur	R.R. 2	Navan, Ont.
Marielle Levasseur	R.R. 2	Navan, Ont.
Vincent Levasseur	R.R. 2	Navan, Ont.

DOUBLE ANNIVERSARY

On the 25th of August 1990, Sister Julienne celebrated her 25th anniversary of religious life. (Photo on page 7)

Parents and friends of Sister Julienne, had been invited for this unique occasion. To use Sister's own words, it was to be a big "frawlick".

For this occasion, friends from her religious life as well as parents met in Sherbrooke for a eucharistic celebration followed by a social gathering.

Throughout the celebration, Sister Julienne was the object of many niceties from both her friends and the congregation. Sister Julienne also took advantage of the occasion to renew her perpetual vows.

During the diner, the 112 guests presented Sister Julienne with a lovely photo album as well as 11 roses representing the 11 participating families. The profits from the evening were also given to Sister Julienne to mark her 70th birthday

which had occurred on the 7th August 1990.

For this occasion, Sister Julienne was accompanied by her immediate family as well as many in-laws. Among the guests, its worth mentioning the presence of Alma and Zéphyr Levasseur of St-Éleuthère, the birthplace of Sister Julienne.

Following the album presentation, uncle Zéphyr launched the evening with a little "gigue" which was undoubtedly one of the highlights of the evening.

Throughout the evening, parents and friends expressed their love and friendship to Sister Julienne and prayed God to keep her among us for a long time.

The next morning, parents met again for breakfast and farewells.

Bravo and our most sincere gratitude to Victoire Lagacé for a most successful event.

Noëlla Levasseur-Bédard

NOUVEAUX MEMBRES - NEW MEMBERS

MEMBRES À VIE - LIFE MEMBERS

89	George E. LeVasser	967 N.E. 99 th Street	Miami Shores, Floride
14	Gérard Levasseur	Boîte 1, Site 19, RR#5	Edmonton, Alberta

BIENFAITEURS - PATRONS

163	Mme Marie Bézaire	34 Venetian Dr	Amherstburg, Ontario
164	Natalie P. LeVasseur	6004 Glenmary Rd	Knoxville, Tennessee

MEMBRES RÉGULIERS - REGULAR MEMBERS

156	Laurier Levasseur	Boîte 1026	St-Paul, Alberta
157	Douglas LeVasseur	20680 Twp Rd #120	Senecaville, Ohio
158	Arthur Levasseur	5 Sunset Rd	Maynard, Massachusetts
159	Maurice Dewyngaert	555 Wentwort	Manchester, N.H.
160	R.P. Dominique Levasseur	475 Blvd Père Lelièvre	Vanier, Québec
161	Jean Levasseur	263 Atlantis	Ottawa, Ontario
162	Roland Levasseur	17 Stokes Ave	Waterbury, Connecticut
165	Gerald Levasseur	59 Standish	Enfield, Connecticut
166	William Morrissette	P.O. Box 2500	Barstow, Californie
167	William-Delano Levasseur	P.O. Box 1021	Santa Monica, Californie
168	Arthur Levasseur	Rt 2 Box 70	Baudette, Minnesota
169	R.P. Louis Levasseur	6560 Côte-des-Neiges	Montréal, Québec
170	Robert Levasseur	9 Channel View Rd	Cape Elizabeth, Maine
171	Marcel Levasseur	2520, Route 157	Mont-Carmel, Québec
172	George R. Levasseur	15 Carleton	Oromocto, Nouveau-Brunswick
173	Raoul Levasseur	240 Notre-Dame	Asbestos, Québec
174	Mme Liliane Levasseur	3215 Paré	St-Hubert, Québec
175	Mme Angèle Levasseur	3375 Duvernay	St-Hubert, Québec
176	Léo Longpré	216 Edgedale Way	Calgary, Alberta
177	Gaétan Levasseur	129, 14 ^e Ave Sud	Sherbrooke, Québec
178	Leonel Levasseur	709 Borregas Ave	Sunnyvale, Californie
179	Thomas Chisholm	10 Woodlawn Dr	Fort Belvoir, Virginia

SALON DE COIFFURE

Pour hommes

CHEZ ROLAND

À votre service depuis 1966
10 blvd Archambault, Gatineau, Qc
Tél. 561-2569